

# LE BOSPHORE

A M O N D E M E N T S

	UN AN	SIX MOIS
Constantinople	Ltq. 7	Ltq. 4
Province.....	8	4.50
étranger.....	Frs. 80	Frs. 45

LAISSEZ DIRE: LAISSEZ-VOUS BLAMER CONDAMNER EMPRISONNER; LAISSEZ-VOUS PENDRE, MAIS PUBLIEZ VOTRE PENSEE

PAUL-LOUIS COURIER.

RÉDACTION-ADMINISTRATION:

Péra, Rue des Petits-Champs, No 5.

TÉLÉGRAMMES: « BOSPHORE » Péra

TÉLÉPHONE: Péra 2039

## SOYONS LOGIQUES

Le Temps du 22 juin, examinant la situation d'ensemble après un an de paix, soulignait en termes énergiques la nécessité qui s'impose aux Aliés de désarmer efficacement l'Allemagne et de mettre en échec la propagande bolcheviste. Il relatait ces lignes de l'Observer: « On ne peut songer à une intervention efficace de la Société des Nations, tant que la base n'en sera pas élargie par l'admission de l'Allemagne et de la Russie, » et il ajoutait: « Comment peut-on choisir, pour proposer d'admettre l'Allemagne dans la Société des Nations, le moment où un gouvernement Fehrenbach se constitue à Berlin? Comment peut-on parler d'y admettre les bolchevistes, alors qu'ils font la guerre aux Aliés et qu'ils s'acharnent à travailler pour la révolution mondiale? »

On ne peut que souscrire aux craintes formulées par le Temps et aux conclusions politiques qu'il en tire. Il est certain que le militarisme allemand et le bolchevisme russe, pour des raisons différentes, mais dont les conséquences sont identiques, sont les deux principaux ennemis de la paix du monde. Il est certain que leurs rancunes respectives se soutiennent, et que leurs ambitions, rencontrant devant elles les mêmes obstacles, trouvent dans cette communauté d'adversaires des motifs puissants pour marcher d'accord. C'est un fait qui n'a plus besoin d'être démontré aujourd'hui, après les preuves nombreuses et irrefutables de la collusion qui existe entre Berlin et Moscou.

Nous sommes tout à fait d'accord avec le Temps lorsqu'il préconise une attitude énergique vis-à-vis de l'Allemagne et vis-à-vis de la Russie des Soviets. Mais là où nous comprenons moins, c'est lorsque, dans le même article, il recommande de conclure la paix avec les nationalistes turcs, comme si ces derniers ne « faisaient pas la guerre aux Aliés, » comme si, eux aussi, ils n'étaient pas des perturbateurs de la paix générale, et comme si leur retour au pouvoir ne serait pas un danger pour les pays de l'Entente. La logique ne peut admettre, pour des cas dont les rapports sautent aux yeux, deux poids et deux mesures. Nous n'arriverons pas à concilier les rigueurs vis-à-vis de Moscou et de Berlin et les ménagements vis-à-vis d'Anatolie.

Faut-il redire, au risque d'être traité de rabâcheur, que le nationalisme, c'est l'unionisme, et que l'unionisme, c'est le frère siamois du germanisme? Faut-il rappeler que Moustapha Kemal continue l'œuvre des Enver, des Talaat et des Djemal, avec lesquels il est d'ailleurs en rapports constants et en pleine communauté d'inspiration? Faut-il rappeler que de nombreux officiers allemands sont restés en Anatolie, qu'ils conseillent les nationalistes turcs et qu'ils organisent leurs forces militaires? Le Temps lui-même, dans le numéro que nous avons cité, nous donne-t-il pas les noms de quelques-uns de ces collaborateurs bolcheviques de Moustapha Kemal? Est-ce que, par hasard, ceux qui sont des ennemis sur le Rhin cesseront de l'être lorsqu'ils opèrent en Anatolie?

Nous craignons que beaucoup ne voient pas ou ne veuillent pas voir la portée de la lutte qui se déroule actuellement en Asie-Mineure. Puisque — trop tardivement, à notre avis — les Aliés se sont décidés à engager la lutte, puisqu'ils ont donné mandat à la Grèce de réduire le mouvement nationaliste, il n'y a plus de place pour une solution intermédiaire. Ou les forces helléniques l'emporteront, et alors, il faudra éliminer une fois pour toutes l'hypothèse d'un retour de l'unionisme à Constantinople, ou elles seront tenues en échec par les troupes de Moustapha Kemal,

4 lignes censurées

Toutes les considérations d'ordre privé, toutes les timidités, toutes les petites faiblesses humaines s'effaceront forcément, dans des circonstances aussi graves, devant l'intérêt supérieur, qui est l'intérêt même de la paix. Les fatalités inévitables de la situation viennent de donner aux événements une tournure contre laquelle les volontés individuelles n'ont rien pu. Les mêmes suggestions de la logique continueront à se faire sentir dans le déroulement prochain des faits qui se poursuivront jusqu'à leur issue naturelle.

Dès lors, au lieu de chercher à endiguer un courant qui finira par rompre ses barrières, ne serait-il pas beaucoup plus sage de faciliter sa marche? Puisque tout fait pré-

## LES MATINALES

### La réponse turque et l'action hellénique

Les apôtres du kemalisme sont assurément très amusants. Mais il y en a d'autres qui sont plus amusants qu'eux: ce sont les stratèges levantins. Ces types sont depuis quelques jours sur les dents.

Il promènent dans tous les milieux leur superbe et leur autorité avec une solennité dont on ne sait s'il faut rire ou pleurer. Il n'est pas nécessaire de les faire parler car ils parlent tout seuls, ils sont intarissables. L'offensive des Hellènes avait tout d'abord dérangé leurs prévisions. Car ils en avaient qu'leur paraissaient imbattables, comme il convient aux stratèges d'eau douce. Le premier communiqué bouleversa leur plan. Dépités, ils mordirent leur frein en silence, se réservant de reparaire au moment propice.

Le quarier-général de Smyrne n'ayant rien apporté de nouveau, depuis la bataille de Philadelphie, ces bons prophètes ont repris le haut du jeu et s'en vont révélant de mystérieuses catastrophes:

— Encore rien!  
— Alors Kemal a sa revanche?  
— Les Grecs ont reçu une pile!  
— Car, voyez-vous, il ne faut pas mésinter les bandes turques...

— Surtout que tout le pays est hostile.

— Il y a un mouvement tournant qui menace une colonne hellénique...

— Et patat, et patata. On dirait à entendre ces stratèges levantins que la répression de kemalisme, parce qu'il dérangeait leurs petits combinaisons, serait un malheur pour l'humanité. On dirait aussi qu'une expédition militaire n'atteint pas son but si elle n'annonce pas tous les jours une avance de 50 kilomètres et quelques milliers de prisonniers.

Le gouvernement unioniste ne faisait pas autrement pendant la guerre. Etrange mentalité tout de même. Et comme elle fait sourire ceux qui n'étaient ni stratèges, ni levantins, se bornent à être des hommes souhaitant le bonheur de leurs semblables dans la paix libre et laborieuse!

VIDI

### La Conférence de Bruxelles

Paris, 1er juillet. T.H.R. — Il a été décidé que les délégations française, italienne, japonaise et les autres délégations alliées partent de Paris aujourd'hui, par train spécial, pour arriver à Bruxelles dans la soirée.

La délégation britannique arrivera à Ostende par bateau spécial.

La conférence commencera le 2 juillet, au matin. Elle tiendra ses réunions dans la salle de Marbre du Palais des Académies.

Dès maintenant, on sait que la question principale sera la répartition entre les alliés du montant de l'indemnité due par les Allemands. Les experts financiers ont préparé leur rapport qui sera fourni à la conférence, laquelle statuera après discussion. Il est vraisemblable que la présidence sera offerte à une personnalité belge.

A l'issue de la conférence, toutes les délégations partiront immédiatement pour Spa, par train, où elles arriveront dans l'après-midi.

Le comte Sforza représentera seul l'Italie à la conférence de Bruxelles.

### Ahmed Anzavour

Hier, pendant que les ministres réunis en conseil sous la présidence du Cheikh-ul-Islam, délibéraient sur la situation nouvelle en Anatolie, Ahmed Anzavour pacha, se présente à la Sublime-Porte et demanda à être admis au Conseil.

24 lignes censurées

voir qu'en fin de compte, et malgré que certains en aient, il faudra réduire à l'impuissance le nationalisme, la raison me commande-t-elle pas de soutenir — ou tout au moins de ne pas décourager — ceux qui luttent aujourd'hui contre cette force malfaiteuse?

E. THOMAS.

## NOS DÉPÈCHES

### La Conférence de Bruxelles

Paris, 1 juillet

La Conférence de Bruxelles commencera ses travaux demain matin. Les diverses délégations y seront déjà dans la soirée d'aujourd'hui.

C'est dans le Palais des Académies que se tiendront les séances de la Conférence de Bruxelles. M. Hymans, ministre des affaires étrangères, présidera probablement ces réunions.

Les experts financiers ont préparé leur rapport.

Rome, 30 juin

Le comte Sforza, assisté de ses secrétaires, prendra part aux travaux de la Conférence de Bruxelles, en qualité de représentant de l'Italie.

Bruxelles, 1 juillet

La Conférence de Bruxelles s'ouvrira demain à 10 h. — Les délégués alliés quitteront immédiatement après pour Spa.

(Bosphore)

A Mytilène

Athènes, 29 juin

En raison du voisinage avec la zone militaire en Asie-Mineure, l'état de siège a été proclamé à Mytilène.

(Bosphore)

M. Millerand et M. Venizelos

Paris, 29 juin

Les journaux attribuent une grande importance à la rencontre de MM. Millerand et Venizelos qui a duré plus d'une heure. Le président du conseil grec a exposé tout le plan de la campagne en Asie-Mineure et les résultats acquis à ce jour.

\*\*

Au cours de cette entrevue, M. Venizelos a expliqué que la Grèce agit en ce moment dans l'unique but d'appliquer le traité et qu'elle fait la guerre non pas à l'Islam

(Bosphore)

La signature du traité turc

Athènes, 29 juin

La "Hestia" publie une dépêche de Paris disant que la signature du traité de paix turc aura lieu après la conférence de Spa. Si des modifications devaient être apportées elles ne le seraient pas en tout cas aux dépens de la Grèce.

(Bosphore)

3 dépêches censurées

Découverte de pétrole en Grèce

Athènes, 29 juin

A la suite des sondages exécutés par des officiers de génie français, des couches importantes de pétrole d'une qualité supérieure ont été découvertes sur une vaste étendue dans le Nord de la Grèce et à Florina.

(Bosphore)

Chez M. Giolitti

Rome, 1 juillet

L'ambassadeur des Etats-Unis a été reçu par M. Giolitti. D'après les journaux, il a remis au premier ministre un message personnel de M. Wilson.

(Bosphore)

La conférence maritime

Gênes, 1er juillet

Suivant une décision de la conférence maritime internationale, des mécaniciens âgés de 18 ans, ne seront pas admis à bord des bateaux. Sur la proposition du délégué italien, M. De Michelis, les enfants admis au travail seront

soumis à une visite médicale préalable.

Des écoles spéciales seront créées pour l'instruction des marins.

(Bosphore)

Un décret de Lénine

Paris, 1 juillet

Le « Petit Parisien » reçoit d'Helsingfors l'information suivante: « Un décret de Lénine étend un contrôle absolu des Soviets sur les marchandises échangées avec l'Étranger. »

(Bosphore)

L'armée grecque

Paris. — Le général Lacroix écrit dans le « Temps » que la Grèce a déjà en Orient des troupes assez nombreuses pour être importantes et qu'elles pourraient être encore renforcées. L'armée hellénique, écrit-il, a déjà donné de brillantes preuves de sa valeur aux côtés des troupes alliées.

L'armée régulière grecque organise et entraîne avec l'assistance d'instructeurs français, mesurera sa puissance contre l'armée turque improvisée dont les faibles forces manquent de cohésion et d'unité. Celles-ci résisteront par conséquent, difficilement à une poussée vigoureuse donnée avec tous les moyens dont dispose l'armée grecque.

(T. S. F.)

La situation en Allemagne

Berlin. — L'agitation communiste et bolcheviste en Allemagne continue. Les journaux conservateurs mettent le public en garde contre un mani-feste bolcheviste distribué parmi l'armée régulière et demandant le changement des officiers non révolutionnaires.

(T. S. F.)

Les Conférences

La Conférence de Spa reste définitivement fixée pour le 5 juillet. La conférence financière de Bruxelles sera convoquée le 30 du même mois.

(T. S. F.)

## France

### La délégation turque

Paris 30 T. H. R. — La délégation turque qui est parvenue dimanche à Tarente sera mercredi à Paris.

Institution d'une médaille commémorative

Paris 29 T. H. R. — Le journal officiel promulgue une loi instituant une médaille commémorative de la grande guerre, accordée aux militaires et civils ayant rempli des emplois de guerre.

Vente des bijoux de Gaby Deslys

Paris 29. T. H. R. — On vendit hier, pour la somme de 2.303,900 francs, les bijoux de Gaby Deslys. Conformément aux vœux de la décédée, ce montant sera attribué aux pauvres de Marseille.

Une victime de la science

Paris, 29. T. H. R. — M. Charles Infroit, chef de la radiographie à la Salpêtrière, déjà opéré vingt fois, amputé du bras droit l'année dernière, a subi hier l'amputation du poignet gauche. M. Charles Infroit est une victime de son dévouement à la science.

Ces petits faits soulignent dans l'histoire des nations une date décisive, car, pendant le mois qui vient de s'écouler, des événements se sont produits qui obligentont nécessairement les gouvernements de tous les pays à préciser leur attitude vis-à-vis de la nouvelle association des peuples. L'ère des tatoonnements est désormais close et nous allons entrer maintenant dans celle des premières réalisations.

## Suisse

temps, les alliés ont fait une démarche collective auprès du président Wilson, pour lui demander de convoquer la première des assemblées plénaires, prévue par le pacte de Versailles.

Enfin le gouvernement suédois vient de publier un communiqué officiel par lequel il déclare accepter l'arbitrage de la grande instance internationale dans la question des îles Aland.

## Allemagne

### La propagande bolchéviste

Berlin, 30. T. H. B. — Les journaux conservateurs publient des avertissements au sujet de tracts bolchévistes qui ont été distribués aux troupes et, demandant le renvoi des officiers non-révolutionnaires, l'élection des conseils de soldats et proposant aux troupes de faire cause commune avec les bataillons ouvriers.

Les journaux libéraux et démocrates insistent sur l'exactitude des nouvelles concernant des exercices militaires auxquels participent les communistes en Saxe.

Ces nouvelles avaient été démenties par les journaux socialistes, mais ont été confirmées par une enquête officielle faite sur les lieux.

Il paraît que c'est surtout sur la place d'armes, à Dresde, que ces exercices ont lieu, et les communistes s'exercent même à creuser des tranchées et à construire des nids de mitrailleuses.

### Le nonce du Pape à Berlin

Berlin, 30. T. H. B. — Le nonce Pacelli a remis ses lettres de créances au président Ebert et, dans son discours, a souligné l'importance historique de la décision du Saint-Siège de créer une ambassade à Berlin. Le nonce a déclaré que sa tâche principale serait d'établir des relations entre l'Eglise et l'Etat allemand, sur une base correspondante à la nouvelle situation et aux besoins actuels.

Ebert a souhaité la bienvenue au nonce Pacelli, comme premier ambassadeur accrédité auprès de la République allemande. Le gouvernement allemand est conscient de son devoir de trouver le moyen de réconcilier les intérêts légitimes des deux pays. En outre les relations entre toutes les nations européennes doivent être établies dans un esprit de paix et de confiance. L'Allemagne est résolue à collaborer dans cette tâche qui ne pourra être achevée que si toutes les puissances y concourent dans un esprit de charité et de miséricorde dont le Pape a toujours été le porte-voix.

## Russie

### Un décret de Lénine

Paris, 29. T. H. B. — Suivant une dépêche d'Helsingfors au *Petit Parisien*, Lénine signa un décret transformant le commerce extérieur, interdisant toutes transactions commerciales en dehors et sans le consentement des commissariats.

### Les événements d'Orient

Paris, 30. A. T. I. — *L'Echo de Paris* en reproduisant les déclarations du maréchal Foch en ce qui concerne l'action des alliés en Orient, se réjouit de la communauté d'avis existant à ce sujet entre la France et la Grande-Bretagne. Il fait des pronostics très optimistes sur l'issue des opérations entamées et espère que l'armée grecque accomplira son devoir dans les limites de la mission qui lui a été confiée.

Le Matin juge la situation comme très simplifiée par l'entrée en action de l'armée grecque. Les alliés ont ainsi défini clairement leurs intentions vis-à-vis des kényalistes, qui avaient acquis la certitude de l'impuissance.

### La réponse turque

Paris, 30. A. T. I. — On déclare dans les milieux bien informés que la note remise par Damad Férid pacha constitue bien la réponse de la Turquie au traité de paix. Le chef de la délégation ottomane n'aura pas à remettre d'autres documents importants. Il complètera seulement certains renseignements statistiques, au sujet desquels il attend des renseignements de Constantinople.

On pense que les alliés pourront faire connaître leur réponse à la délégation ottomane incessamment.

### La présidence du Chili

Londres, 29. A. T. I. — *Le Daily Mail* apprend de Valparaiso que M. Bauros Derego a été élu président du Chili par 10 voix de majorité.

### A la Chambre italienne

Rome, 30. T. T. I. — En assumant ses nouvelles fonctions en qualité de président de la Chambre des députés, M. De Nicola prononce un remarquable discours, qui fut très chaleureusement applaudi. Il déclare notamment :

« La gêne dans laquelle se trouve en ce moment la nation ne dérive pas de la diminution des énergies vitales de notre peuple merveilleux, mais de son exubérance même. Cette gêne doit être éliminée et remplacée par une lutte ayant des objectifs nobles et dignes : le progrès et le travail. »

Si quelqu'un à l'intérieur ou au

dehors des frontières espère que les luttes intérieures pourraient affaiblir la voix de la Nation, laquelle a consacré ses droits par le sang généreux de ses fils, il recevra de la part de l'énergie italienne elle-même une minorité écrasante, une amère désillusion, un solennel démenti. »

### La situation économique générale

Londres, 30. T. H. B. — *Le Morning Post*, dans une étude financière, énumère les nombreuses causes qui s'opposent aujourd'hui au relèvement économique de l'Europe. Il indique les remèdes les plus appropriés à adopter par les gouvernements pour obvier aux difficultés actuelles, mais insiste sur la nécessité d'une collaboration étroite des initiatives privées pour mener à bien cette tâche difficile.

Les Sociétés n'ayant pas un caractère gouvernemental doivent dans la plus large mesure offrir leur concours aux autorités, soit en augmentant leur production, soit abandonnant le genre de commerce dont elles s'occupent et en produisant ce qui manque réellement au pays ou fait défaut à l'étranger. L'économie dépendant doit être générale. Personne n'a aujourd'hui le droit de consommer au-delà du strict nécessaire. Le gaspillage doit disparaître, et le peuple seul peut y mettre un frein. Ce n'est pas par des restrictions que les gouvernements arriveront à améliorer la situation. Le concours du peuple est indispensable. C'est pourquoi un appel général doit être adressé à tous les pays. Le relèvement économique général ne peut découler que d'une grande économie. En produisant plus qu'on ne dépense, on atteindra le but, qui en ce moment, semble inaccessible.

### Sur le front polonais

Varsovie, 30. A. T. I. — Malgré la forte concentration de troupes fraîches, l'ennemi n'a remporté nulle part le succès définitif formant son objectif.

Les détachements polonais opposent une résistance acharnée sur la Béresina; dans le secteur sud de la Dvina, l'ennemi, après une puissante poussée, a été obligé de reculer jusqu'à ses anciennes positions.

### Une œuvre française à Constantinople

#### L'inauguration de l'Hôpital Jeanne d'Arc

Les œuvres d'assistance françaises, qui ont tant fait pendant la guerre, ne considèrent pas encore leur mission comme terminée. Elles restent sur la brèche, partout où il y a des maux à guérir et des misères à soulager. C'est ainsi que la Société française de secours aux blessés militaires, dont le chef de mission à Constantinople est le colonel de Larninat, vient d'ouvrir, pour les réfugiés russes, une série d'établissements appelés à remplir les plus grands services.

C'est d'abord l'Hôpital Jeanne d'Arc, rue Olive, qui peut contenir de 30 à 35 lits; puis une série d'œuvres annexes, comprenant :

10 Un dispensaire (mardi, jeudi et samedi, de 9 à 12 h. à midi).

20 Un service de consultations pour femmes et enfants (lundi, de 11 à 12 h.).

30 Une distribution gratuite de vêtements (lundi et mercredi, de 9 à 11 1/2 h.).

40 Un service de douches (mercredi et lundi, de 3 à 6 h.).

50 Un ouvrage (mardi et jeudi, de 3 à 6 h.)

Les Russes qui désireront profiter de ces différentes œuvres n'auront qu'à s'adresser aux bureaux de la Croix-Rouge russe (consulat de Russie) qui les mettra directement en relations avec la mission française.

\*\*

L'inauguration officielle de l'Hôpital Jeanne d'Arc a eu lieu hier soir, à 4 heures, en présence d'une assistance nombreuse. Parmi les personnalités présentes, nous avons noté M. Debrance, Haut-Commissaire de la République, et Mme Debrance, MM. le vice-amiral de Bon, commandant en chef des forces navales de la Méditerranée, le général Bourgoin, remplaçant le général Franchet d'Espérey, le général Andrioux, le général Prioux, le colonel Bouchez, chef d'état-major général, ainsi que plusieurs hauts fonctionnaires du Haut-Commissariat; le colonel Rougier, le commandant de Saint-Salvy, M. de Montréal. Du côté russe, M. Neratoff, représentant de la Russie à Constantinople, et le général Witte, président de la Croix-Rouge russe.

L'inauguration commença par une cérémonie religieuse très émouvante, célébrée dans une des salles mêmes de l'Hôpital. Puis, à l'issue de l'office, MM. Neratoff et le général Witte remirent les représentants de la France du beau geste qu'ils faisaient en faveur des réfugiés russes et les assurèrent de toute leur reconnaissance. A ces paroles de gratitude, le Haut-Commissaire français répondit par un alleluia dont nous ne pouvons malheureusement que très imparfaitement résumer :

« Il y a quelques semaines, lorsque

Si quelqu'un à l'intérieur ou au

les troupes françaises quittèrent les villes

dehors des frontières espèrent que les

lutes intérieures pourraient affaiblir la

voix de la Nation, laquelle a consacré

ses droits par le sang généreux de ses

filles, il recevra de la part de l'énergie italienne

elle-même une minorité écrasante, une

amère désillusion, un solennel démenti. »

## ECHOS ET NOUVELLES

### L'anniversaire impérial

Ainsi que nous l'avons annoncé hier, aucune cérémonie n'aura lieu cette année à l'occasion de l'anniversaire de l'avènement au trône du Sultan. La grande-maîtrise des cérémonies du palais impérial informe qu'un registre spécial sera seulement ouvert à Yildiz dimanche et lundi prochains de 2 à 6 h. de l'après-midi à la disposition des visiteurs qui déireront s'inscrire.

### Les Arméniens de Russie

Les Arméniens de Russie ont tenu une réunion au cours de laquelle ils ont décidé de s'adresser au commissariat des affaires extérieures pour obtenir le rapatriement en Arménie des techniciens arméniens. Une demande analogue a été effectuée par les Arméniens de Pétrögrad. Plus de 250 techniciens ayant reçu une instruction supérieure se sont fait inscrire sur la liste de rapatriement.

### Les forces gouvernementales...

Le retour à Paris de M. Deschanel

Paris, 30. T. H. R. — Le Président de la République accompagné de Mme Deschanel, est rentré mercredi à Paris, venant du Château de la Moutteillerie, en Normandie, où il villégiatur depuis son accident. Le président paraissait très alerte et disposé.

Confiant dans les décisions de justice et d'équité des puissances alliées, il attendait tous, dans une parfaite harmonie, les résultats de leurs démarches justifiées.

(T. H. R.)

— Un incendie, vite maîtrisé, s'est déclaré avant-hier dans la maison de M. Chahbaz, bijoutier, sis à Chichli.

— M. Bodasaki Athanassiades est rentré hier ici venant de Smyrne.

La délégation turque à Paris

(Communiqué)

Le bureau de la Presse dément formellement les bruits mis en circulation et suivant lesquels une divergence de vue aurait surgit entre les membres de la délégation turque de la paix. Il affirme qu'un accord parfait régne entre le gouvernement central, les membres de la délégation et le grand-vézir sur toutes les questions qui concernent le salut du pays.

Confiant dans les décisions de justice et d'équité des puissances alliées, il attendait tous, dans une parfaite harmonie, les résultats de leurs démarches justifiées.

(T. H. R.)

Alto Commissario Italiano

Il Delegato dell'Alto Commissario Italiano avverte che i cittadini italiani di Costantinopoli possidenti beni nel Regno possono fare la denuncia del patrimonio negli Uffici del Consolato fino al 31 Agosto venturo ritirando le schede relative.

Le retour à Paris de M. Deschanel

Paris, 30. T. H. R. — Le Président de la République accompagné de Mme Deschanel, est rentré mercredi à Paris, venant du Château de la Moutteillerie, en Normandie, où il villégiatur depuis son accident. Le président paraissait très alerte et disposé.

Confiant dans les décisions de justice et d'équité des puissances alliées, il attendait tous, dans une parfaite harmonie, les résultats de leurs démarches justifiées.

(T. H. R.)

La SCÈNE ET L'ÉCRAN

Programme du vendredi 2 juillet

PERA

Ciné-Amphi. — Quand l'amour rejoint

• Luxembourg. — Les frères corsés

• Palace. — La Cigale

• Eclair. — Monte Cristo

• Orientaux. — Force et Noblesse

• Etoile. — Cain

• Russo-Américain. — J'accuse

• Cosmograph. — 5me série Vampires

Les rats d'égouts

aux Cinés Orientaux

Ce grand drame d'aventures en 8 épisodes sera projeté à partir de ce lundi 5 juillet aux Cinés Orientaux.

Les rats d'égouts est un film unique en son genre. Son action est si bien conduite, les épisodes qu'il contient sont si intéressants qu'ils retiennent en haleine les spectateurs. Ceux qui voient le commencement ont hâte d'admirer la suite pour savoir quel sera le sort réservé aux héros.

C'est messire Za la Mort, l'inimitable et impeccable acteur qui remplit le rôle principal. Il y est extraordinaire. Son jeu est d'un véritable frappant.

Voici les titres des 8 épisodes :

L'enveloppe noire, la torture, le repaire, le filet, la course au million, aristocratie délicieuse, 6,000 volts, à la macérame.

Les rats d'égouts est une œuvre qui a obtenu partout en Europe des succès sans précédent. Il en sera de même ici.

Ce lundi, 5 juillet, les 2 premiers épisodes.

Miss Alen à Ankara

Miss Alen, membre du comité de secours américain, qui s'est rendue à Ankara pour visiter les orphelinats arméniens de la ville, a bien voulu procéder à une distribution des vêtements. Les orphelinats se sont rendus *in corpore* à la résidence de leur bienfaitrice pour exprimer à celle-ci toute leur gratitude.

M. Venizelos en France

Paris, 30. T. H. R. — M. Venizelos est parti pour Bagnoles de l'Orne où il sera une cure.

Les instructeurs français de l'armée tchéco-slovaque

Prague, 30. T. H. R. — A l'occasion de l'achèvement des cours de l'école des officiers d'artillerie de Milovitch, M. Mazaryk a exprimé sa pleine satisfaction des résultats obtenus et a remercié les instructeurs français, en rappelant que la France avait été la première à aider la Tchécoslovaquie dans la formation et l'instruction de son armée.

Les kényalistes à Samsoun

Une députation grecque de Samsoun

## La Bourse

Cours des fonds et valeurs  
2 Juillet 1920

Cours cotés à 5 h. du soir au Havier Han

### OBLIGATIONS

1er Emprunt Intérieur Ott.	Ltq.	19 50
Turc Unifié 4 qip.	Ltq.	90 50
Lots Turcs	Ltq.	12 10
Egypt. 1683 3 qip.	Frs.	1310
1903 3 qip.	Ltq.	930
1911 3 qip.	Ltq.	915
Grecs 1880 3 qip.	Ltq.	1100
1904 2 1/2.	Ltq.	13
1912 2 1/2.	Ltq.	12 50
Anatolie 1 C. 1 1/2.	Ltq.	16
II 4 1/2.	Ltq.	16
Quais de Consipile 4 qip.	Ltq.	14 90
Port Haidar-Pacha 5 qip.	Ltq.	22 50
Quais de Smyrne 4 qip.	Ltq.	16
Eaux de Dercos 4 qip.	Ltq.	5
de Scutari 5 qip.	Ltq.	5
Tunnel 5 qip.	Ltq.	5 10
Tramways	Ltq.	5
Électricité	Ltq.	5

### ACTIONS

Anatolie Ch. de fer Ott.	Ltq.	19 70
Banque Imp. Ottomane.	Ltq.	35
Assurances Ottomanes.	Ltq.	25
Brasseries réunies.	Ltq.	22
jouissances.	Ltq.	20 50
Ciments Aslan.	Ltq.	13
Eski-Hissar	Ltq.	15 50
Minoterie l'Union.	Ltq.	18
Droguerie Centrale.	Ltq.	18
Eaux de Scutari.	Ltq.	18
Dercos (Eaux de).	Ltq.	18
Bala-Kurdjin.	Ltq.	18 50
Kassassin priv.	Ltq.	37
ord.	Ltq.	9
Tramways de Consipile.	Ltq.	10
jouissances.	Ltq.	10
Téléphones de Consipile.	Ltq.	10
Commerciaux.	Ltq.	10
Laurium grec.	Frs.	10
Transvaal.	Ltq.	10
Chartered.	Ltq.	10
Régie des Tabacs.	Ltq.	10
Société d'Héraclée.	Ltq.	10
Steria.	Ltq.	10
Union Ciné-Théâtre.	Ltq.	10

### CHANGE

Londres.	Ltq.	413
Paris.	Ltq.	11 55
Athènes.	Ltq.	16
Rome.	Ltq.	0 97
New-York.	Ltq.	0
Suisse.	Ltq.	0
Berlin.	Ltq.	0
Vienne.	Ltq.	0
Hollande.	Ltq.	0

### MONNAIES (Papier)

Livres anglaises.	Ltq.	412
Francs français.	Ltq.	175
Drachmes.	Ltq.	249
Lires italiennes.	Ltq.	130
Dollars.	Ltq.	102
Roubles Romanoff.	Ltq.	260
Kerensky	Ltq.	51
Leis.	Ltq.	75
Couronnes.	Ltq.	14 25
Marks.	Ltq.	57
Levas.	Ltq.	38
Rillets Banque Imp. Ott.	Ltq.	38
1er Emission.	Ltq.	502

### MONNAIES (Or)

Livre turque.	Ltq.	1
Renseignements fournis par N.A. Aliprant.	Ltq.	502

Gata Havier Han. 37

## La Politique

### Moustafa Kemal viendrait-il à résipiscience ?

Nous commençons à avoir des

informations sur l'impression pro-

duite à Angora par l'avance de l'ar-

mée grecque en Asie Mineure. Ce

fut d'abord, paraît-il, de la stu-

peur. Moustafa Kemal, dont toute la

politique reposait surtout sur les

divergences présumées des Alliés, se

croyait tellement certain qu'il ne

serait jamais permis aux Grecs

d'avancer, que pas plus tard qu'il

n'y a quinze jours, il avait déplacé

des troupes du secteur de Smyrne

pour les diriger sur Ismid et d'aut-

res fronts. Il fallait donc agir, et

agir rapidement, car devant la

baïonnette grecque, le bluff kema-

liste ne pouvait plus tenir. La parole

n'était plus aux déclarations pom-

peuses, mais au canon.

Et maintenant, Moustafa Kemal

lui-même vient de faire de bien

piteux aveux. A un confrère anglais

qui l'a interviewé par fil, le chef

nationaliste de l'Anatolie a déclaré

qu'il n'avait jamais pensé pouvoir

s'opposer à une avance de l'armée

grecque. Il ne dispose pas pour cela

de troupes suffisantes, ni du maté-

riel de guerre voulu. Cet aveu n'est

pas intéressant et significatif sur

les lèvres de Moustafa Kemal ? Ne

confirme-t-il pas ce que nous n'a-

vons jamais cessé de déclarer dans

ce journal, à savoir qu'autour du

kemalisme il y avait beaucoup de

bluff et que seuls ceux qui étaient

intéressés à son existence pour des

raisons diverses lui donnaient de la

valeur ?

Moustafa Kemal ajoute cependant

que s'il ne peut pas s'opposer à une avance régulière de l'armée grecque, il a pourtant les éléments de guérillas voulus pour faire durer la guerre en Anatolie aussi longtemps qu'il le voudra. C'est là une menace à nuance bolcheviste que nous connaissons.

L'avance grecque, déclare M. Venizelos, ne sortira pas du cadre qu'il a développé à la conférence de Boulogne,

C'est dire qu'elle ne cherche pas des aventures en Asie Mineure. Elles seraient surtout contraires à l'intérêt de la Grèce qui ne peut pas, au point de vue militaire, s'étendre indéfiniment. Mais Moustafa Kemal oublie que dans la guerre de guérillas à longue haleine dont il menace l'Europe, il entre d'autres facteurs que le facteur militaire. Que dira le peuple turc dans le chaos politique et surtout économique dans lequel il veut le faire vivre ?

Moustafa Kemal sent si bien que sa cause est perdue, qu'il commence à faire des concessions politiques. Au même frère anglais il a déclaré qu'il accepte d'évacuer la Turquie d'Europe, donc la cession de la Thrace à la Grèce, mais qu'il reste irréductible pour Smyrne. C'est déjà un premier pas et très sérieux dans la voie d'un accord possible. Que l'armée grecque occupe bientôt Afion-Karahissar, et peut-être change-t-il également le langage pour Smyrne !

Nous l'avons dit et nous le répétons. Le kemalisme fait de beaucoup de bluff,

et aussi parfois par intérêt.

### L'Informé.

## Dernières nouvelles

### De faux émigrés...

Un vapeur arrivé avant-hier de Pan-derna a débarqué un certain nombre d'individus affiliés au mouvement nationaliste qui se cachent sous des appartenances d'émigrés. Il s'agissait en réalité de contingents kényalistes fuyant devant les troupes grecques.

### Le grand-vézir est pessimiste

Le Terduman apprend que dans un long télégramme chiffré adressé par le grand-vézir au gouvernement, Damad Fehri pacha, après avoir exposé la situation de la Turquie à la Conférence de la paix ajoute qu'il n'y a plus moyen, de faire preuve d'optimisme et qui n'a pas grand espoir désormais en la modification des clauses du traité de paix.

### Arrestation

Suleyman Faik pacha, commandant de la caserne de Sérifli, a été arrêté sous l'inculpation d'avoir participé à une société secrète.

### La sécurité à Alem-Dagh

Un contingent de deux cents hommes a été envoyé dans les parages d'Alem-Dagh pour y maintenir l'ordre.

### Une nouvelle censure.

### Géorgie et Azerbaïdjan

Le Yerghir informe que suivant un radiogramme d'Erivan, en dépit de l'armistice conclu entre la Géorgie et l'Azerbaïdjan, les troupes azerbaïdjanaises ont dû faire incarcérer trois individus qui ont été respectivement condamnés à 8 jours, 6 mois et 9 mois, de prison ainsi qu'à une amende. Il convient de rappeler à ce propos que la presse socialiste géorgienne, et notamment la Tribune de Mayence, a pris soin de mettre en garde la population ouvrière géorgienne contre les agitateurs militarisés appartenant à l'Heimatdienst, qui suscitent les récentes grèves.

Il est de même pour les incidents que les agitations allemandes suscitent chaque jour en Haute-Silésie, et dont la multiplicité a provoqué de nombreuses protestations de la part de la commission interalliée. Ces troubles sont l'œuvre d'un petit nombre d'agents provocateurs que l'on retrouve dans toutes les manifestations, et sur lesquels l'attention des alliés a été attirée depuis longtemps.

Les nouvelles qui parviennent de Hambo, où le Sénat vient de proclamer l'état de siège (ou plus exactement l'état « exceptionnel »), nous fournissent une nouvelle preuve de la mauvaise foi allemande.

Il semble que l'on assiste à une de ces mises en scènes que les Allemands préparent chaque fois qu'ils veulent obtenir des alliés des atténuations aux clauses militaires du traité dont l'application est exigée. C'est ce que déclare d'ailleurs le Journal de Hambo, qui reconnaît qu'une organisation politique puissante (qui ne nomme pas) a inspiré et dirigé le prétendu mouvement révolutionnaire auquel on nous fait assister. Ce journal ajoute que le chef de la politique était informé en temps voulu et aurait pu prendre des mesures efficaces pour prévenir les collisions sanglantes qui se sont produites à la veille de la conférence de Spa.

Il est nécessaire de démasquer ces manœuvres d'intimidation dont les alliés n'en sont pas dupes.

Berlin, 30. T. H. R. — Les leaders du parti du Reichstag, ont déclaré qu'ils

## La conférence de Spa

Paris, 30. T. H. R. — Lundi, 5 juillet, les ministres alliés se rencontrent à Spa avec les délégués allemands. Les résultats de cette seconde conférence qui auront été prises à Bruxelles. On doit souhaiter, écrivent les Débats, que les gouvernements de l'Entente ne négligent rien pour conclure entre eux un accord ferme et pour le maintenir intégralement au cours des pourparlers de Spa.

L'unité diplomatique demeure indispensable, surtout en ce qui concerne le désarmement de l'Allemagne. Les communiqués de la conférence de Boulogne ont affirmé que la volonté d'exiger la

## BLUE

Le Meilleur du Monde de la Renommée Fabrique

RECKITT &amp; SONS LTD HULL.

## REVUE DE LA PRESSE

—○:○—

## PRESSE TURQUE

Par devant la Conférence

De l'Ikdam :

La délégation turque a comparu devant la Conférence de la paix. Le mémoire que le grand-vézir lui a soumis n'est pas il est vrai notre réponse essentielle, mais il est néanmoins conforme à ses lignes fondamentales et à son esprit.

Nous ignorons si la Conférence se contentera de ce mémoire ou bien si elle examinera notre cause d'après la réponse définitive qui lui sera soumise avec quelques jours de retard. C'est la probabilité de la seconde alternative que nous voulons admettre. L'opinion publique se trouve donc dans l'attente de la sentence de la Cour suprême.

Quelques journaux européens prétendent que le mémoire du grand-vézir n'est pas conforme à la règle et aux principes de la diplomatie, et par conséquent il n'est guère probable que la Conférence l'accepte.

Nous n'avons connaissance du contenu de ce mémoire que par les informations des agences. Le point de vue qui domine répond exactement au point de vue de la nation. Celle-ci est unanime sous ce rapport. Il importe maintenant d'examiner si la manière de voir de la nation se concilie avec les principes du siècle auxquels tout le monde doit aujourd'hui se soumettre. A envisager nos revendications de cette façon, il est impossible que nous n'ayons pas gain de cause. Notre cause est basée sur le principe de nationalité et sur les exigences économiques. Si la Conférence admet nos revendications, l'Anatolie se pacifiera d'elle-même et il ne sera plus nécessaire de répandre du sang pour sa pacification ; car alors le gouvernement central étendra immédiatement son pouvoir et son ascendant sur toutes les parties de l'Anatolie pour mettre à la raison certains éléments perturbateurs.

## Andrinople

De l'Alemdar :

Avant tout, nous tenons à informer que la situation à Andrinople n'est pas de nature à nous susciter des inquiétudes. Tous les Andrinopolitains, ainsi que tous les Turcs peuvent attendre tranquillement la manifestation de la justice des puissances entières. Andrinople est pour nous d'une importance aussi vitale que Smyrne. L'empire ne saurait être privé de Constantinople qui constitue son cœur de même il ne pourra subsister sans Andrinople. Il ne saurait être question d'une attaque militaire de notre part, car notre nation est résolue à panser ses blessures et à vivre en paix. Pour pouvoir nous développer au point de vue social et économique tant à Constantinople qu'en Anatolie, il importe de ne pas laisser notre capitale à un danger quelconque. Conséquemment Andrinople est rattachée à Constantinople, mais tels que voulent par des liens économiques tels que voulent séparer l'une de l'autre, ce serait arrêter la vie économique de l'une et de l'autre. C'est pourquoi nous attribuons une grande importance aux nouvelles qui nous parviennent d'Andrinople.

La Thrace orientale serait-elle en butte à une agression soulâne ? L'humanité vaudrait-elle encore rougir d'une nouvelle éusion de sang ? La lettre que nous avons reçue de notre correspondant à Andrinople nous éclaire en partie ces inquiétudes. Il y a ménée des raisons de croire que cette probabilité même a été écartée. L'ordre et la tranquillité règnent dans toute la Thrace orientale. Les nouvelles répandues au sujet de présumées attaques sont complètement infondées.

## Nos destinées

De l'Ikeri :

Dans le mémoire soumis à la Conférence par le grand-vézir Damad Férid pacha, celui-ci a déclaré que les sacrifices de la Turquie au point de vue territorial ont atteint leur maximum et qu'il n'est pas possible matériellement et moralement de céder Smyrne et la Thrace à la Grèce.

Si les puissances occidentales n'accordent pas aux Turcs les moyens nécessaires à leur existence, plus n'est besoin de traité et autres choses. Il ne reste à nous tous que de croire à la devise : la force prime le droit.

Que pourra être le point de vue de la Conférence par rapport à ce mémoire ?

Nous allons entendre encore beaucoup de nouvelles contradictoires à ce sujet. La meilleure chose que nous ayons à faire est d'attendre le résultat sans nous laisser influencer par des nouvelles agréables ni par des bruits tendancieux.

Nos destinées sont néanmoins sur le point d'être forcées et par la voie diplomatique et par la voie militaire.

Les forces helléniques, si les nouvelles qui nous sont données sont exactes, sont considérées comme un facteur pouvant exercer une influence sur l'aiguille aimante de la politique. L'on applique envers la Grèce le principe de « gagnez et man-

CROWN 1/2 oz. carré  
ROUND 5/8 oz. en papier  
ROUND 5/8 oz. en sacs en toile

120 schillings — per cwt.  
7 " — per gross  
42 " — per gross

## C. I. F. CONSTANTINOPLE

TOUJOURS EN STOCK ET EN TRANSIT CHEZ LES SEULS CONCESSIONNAIRES  
MAC MANUS BROTHERS LTD LONDON  
GLASGOW, BIRMINGHAM, ATHÈNES, LE CAIRE, SMYRNE ET

Constantinople, GALATA, PERCHEMBE-BAZAR, ARSLAN HAN

FICELLE LIEUSE  
(BINDER TWINE-AMERICAN STANDARD)  
Pour Moissonneuses Lieuses  
GRAND DÉPÔT des Faucheuses, Moissonneuses, Lieuses, Charrues,  
Tracteurs, Pièces de rechange, etc.  
Chez la : STANDARD COMMERCIAL Makri Han  
Vivoda, Galata.

Bon Ami  
LE SAVON IDÉAL AMÉRICAIN

Pour les fenêtres, les ustensiles de cuisine, les boîtes peintes, la salle de bains, miroirs et verreries, articles de métal, souliers blancs, argenteries.

Vingt deux ans dans la place, il n'a pas encore gratté  
DEMANDEZ-LE PARTOUT. — Prix en pièces de 20,10 et 5 Piastres  
Seul Dépositaire : « AURORA » Galata-Sérai No 6 Pétra

TÉLÉPHONE PÉRA 2169

Armour & Company  
CHICAGO ILL. U.S.A.

Les plus grandes Usines du Monde en denrées et produits alimentaires

Dont ci-après les principaux articles :

Olio Oil	Semoule	Frisses
Suifs	Amidon de Maïs	Caserta Peperoni
Margarine	Amidon de Riz	Conserve de viande
Lait Condensé sucré	Amidon de Froment	Conserve de légumes
Lait Evaporé	Corned Beef	Conserve de Fruits
Macaroni	Janbons	Compotes
Nouilles	Lards	Marmelades
Spaghetti	Saucissons Tous Genres	Savons de Ménage
Vermicelles	Uso Milano	Savons de Toilette
Farines	Uso Hongrois	Cuir
	Mortadella	Colle Forte

ETC.

ETC.

ETC.

Les négociants du Marché sont priés de s'adresser pour leurs achats à la Maison

HENRI TASARTEZ  
Stamboul, Tohaftchi Han No 4, Sultan-Hamam

Agent-Dépositaire, qui est à même de fournir de leurs dépôts de CONSTANTINOPLE et du CONTINENT au prix d'origine défiant toute concurrence

Viennent d'arriver :

Oléo Oil marqués « PRIME » & « ATLAS »  
Lait évaporé, Lait condensé sucré marqué « ARMOURS VERIBEST »  
Saucissons : Milano, Hongrois, Mortadella, Frisses, Capicola, Caserta Peperoni  
Pâtes Alimentaires : Macaroni, Nouilles, Spaghetti, Vermicelles  
Savoie de Ménage et de Toilette.

## ARTERIO-SCLEROSÉ

Goutte, hémorroïdes, rhumatisme, tuberculoze

Des dizaines de milliers de profs et de médecins dans le monde entier prescrivent l'extrait de glandes séminaires D. Kalenichenko pour libérer l'organisme de l'acide urique qui l'empoisonne et cause la plupart des maladies comme : Goutte, rhumatisme, aréto-sclérose, paralysie, hémorroïdes, neuroasthénie, hystérie, névralgie, goutte espagnole, impuissance, faiblesse générale, décrépitude sévile, anémie, chlors, tuberculose, bronchite, albuminurie, dardre, eczéma, boutons, — parce que l'organisme purifié combat lui-même les maladies. L'extrait séminal des « Hormones D. Kalenichenko » est en vente dans toutes les pharmacies de 1re classe et à notre dépôt.

Généralement nous donnons et envoyons la brochure détaillée (48 pages) de D. Kalenichenko « Causes et traitement de maladies... ». L'adresse du dépôt : D. Kalenichenko Rue de Brousse 23 appartement N. 2 Pétra, Constantinople, 2611.

## ENCORE CAMILERIS

Dans l'intérêt de sa clientèle, l'infatigable M. Christo Camileris de Galata et de la place du Tunnel a ouvert un troisième magasin à Pancalı, vis-à-vis le High-Life, où vous trouverez des baurres frais et purs, beurre de cuisine et toutes les variétés européennes de fromages, conserves etc., aux prix de Galata. (12)

Gérant-responsable: DJEMIL SIUFFI

## Nouveaux Arrivages

SACCHARINE cristallisée MERK, boîtes de 1/2 kg.

SOULIERS de Saison: BLANCS et JAUNES, pour DAMES et HOMMES

TANGLEFOOT Papier Attrape-Mouche SANS POISON

FAUX

à des PRIX REDUITS

va la situation du change

EN GROS CHEZ :

Société Américaine

Alex. Hinchuk C° Inc.

NEW-YORK

SUCCURSALE DE CONSTANTINOPLE

Galata, Omer Abid Han, 4me étage No 13 et 14

TÉLÉPHONE PÉRA 2231

PEOPLES INDUSTRIAL TRADING CORPORATION  
of the United States

Galata, Tapas Han, No 21-24. Tél. P.1852

DISPONIBLES :

50 Faucheuses pour bœufs ou chevaux  
50 Râteaux à chevaux

50 Pulverisateurs

5 Tonnes de Sulfate de cuivre

Grand Assortiment de pièces de rechange  
pour Faucheuses et Râteaux

## Armée française d'Orient

Fournitures de pommes de terre

APPEL D'OFFRES

Jusqu'au 17 juillet 1920 à 15 h., il sera reçu par le Sous-Intendant Militaire de la Base de Constantinople (Stamboul, Mussadet Han, 3me Etage) des offres pour la fourniture de pommes de terre nécessaires à la Gestion des Subsistances de la Base de Constantinople.

Le cahier des charges spéciales régissant cette fourniture peut être consulté dans les bureaux de la Sous-Intendance de la Base tous les jours (sauf le dimanche après-midi) de huit heures à onze heures et de quatre heures à dix-sept h.

Les offres rédigées dans la forme prescrite par le cahier des charges spéciales, devront être remises avant le 17 juillet 1920 15 heures, sous pli fermé portant le nom du soumissionnaire et la mention offre pour la fourniture de pommes de terre. Elles pourront être également adressées par pli postal recommandé sous réserve qu'elles parviendront au Sous-Intendant Militaire de la Base avant le 17 juillet 1920, quinze heures.

## Avis

Du département de l'Evkat :

Les immeubles suivants en déchéance sont mis aux enchères publiques :

Tout le cas: No 21, d'une superficie de 54 pds et sis dans le quartier de Mıhı Çahı Mıhmed effendi, Magyar Djaddessi, à Anatoli Kavak, et évalué à 18.000 piastres.

Tout le terrain, No 24, d'une superficie de 162 pds, Rue Tchinan, quartier Moustafa Pacha Atik à Aïvanserai et évalué à 56.700 piastres.

Tout le terrain, No 25, d'une superficie de 300 pds, sis dans le quartier d'Abdi Sou Bachi Grand' Rue de Pétra-Capou au Phanar et évalué à 78.750 piastres.

Tout le terrain, No 26, d'une superficie de 300 pds, sis dans le quartier d'Abdi Sou Bachi Grand' Rue de Pétra-Capou au Phanar et évalué à 210.000 piastres.

Les intéressés devront s'adresser jusqu'à lundi, 5 juillet 1920, à l'administration des immeubles va-koufs du département de l'Evkat.

## Vente aux enchères publiques

Pour cause de départ

Dimanche, 4 juillet 1920, à 10 heures du matin il sera procédé à la vente aux enchères publiques du mobilier se trouvant à

Chichli, rue Ahmed bey, Kitabdjı han, App. 4 (près de la Fabrique Narlian)

Constantinople :

Mobilier riche, canapés, fauteuils, chaises, armoires à glace, garde robe, lits en acajou et fer, lit d'enfant, buffet, matelas, couvertures, lavabos, tables de nuit, miroirs, poèles avec tuyaux en émail, salamandre, toile-ciree, verrerie, vaisselle, batterie de cuisine, etc.

La vente se fera au comptant. L'acheteur paiera 2 op en sus pour frais de crise.

Constantinople le 30 juin 1920.

MARCO DESSEGO.

Commissaire-Priseur du Consulat

de France. 3

## AVIS

De la direction générale des contributions indirectes :

Deux motogodilles devant être achetés pour le service de la garde des côtes, les intérêses devront faire connaître sous pli fermé jusqu'à lundi, 5 juillet à 8 heures de l'après-midi, au service de l'Intendance de la direction générale des contributions indirectes les dimensions de leurs embarcations et leurs dernières conditions.

2807

Fabriques réunies de briques et tuiles de Myrofyo

On peut se procurer des briques et tuiles aux bureaux des Fabriques réunies de Myrofyo sis à Galata Fermeñedjler, Sou-Iskele No 108 Eliadi han.

Pour les Fabriques

réunies de briques et tuiles

Eustrosios D. Layas

Marchand Tailleur  
AL-YILDIZ

fait un costume élégant et bien confectionné à partir de 18 1/2 Lts.

</div